

MANUAL DE INSTALARE

APARAT DE AER CONDITIONAT

Citiți acest manual de instalare în întregime înainte de a instala produsul.

Lucrarea de instalare trebuie efectuată numai de personal autorizat, conform standardelor naționale de cablare electrică.

Păstrați acest manual de instalare pentru referință ulterioară, după ce l-ați citit în detaliu.

Montat pe perete

Traducerea instrucțiunii inițiale

Pentru mai multe informații, consultați CD-ul sau site-ul web LG (www.lg.com).

CUPRINS

Cerințele de instalare	Piese necesare	Piese necesare
Măsurile de precauție privind siguranța3	☐ Câteva bucăți de șuruburi tip "A"	☐ Indicator de nivel
	☐ Cablu de conexiune	☐ Șurubelniță
Introducere7	☐ Grafic de instalare	☐ Bormașină electrică
Simbolurile utilizate în acest manual7	☐ Conducte: parte gazoasă Partea lichidă	☐ Carotieră (ø70 mm)
	☐ Materiale de izolare	☐ Metru orizontal
Instalarea8	☐ Conductă de evacuare suplimentară (Diametru extern.....15,5mm)	☐ Set unelte flanșare
Piese de instalat.....8	☐ Câteva bucăți de șuruburi tip "B"	☐ Cheie dinamometrică specifică 1,8kg.m, 4,2kg.m, 5,5kg.m, 6,6kg.m (diferite în funcție de numărul modelului)
Uneltele pentru instalare.....8	☐ Câteva bucăți de șuruburi tip "C"	☐ CheieSemi-rotundă
Harta instalării.....9		☐ Un pahar cu apă
Selectarea celei mai bune locații ...9		☐ Cheie hexagonală (4mm)
Fixarea plăcii de montare10		☐ Detector scurgeri gaz
Dați o gaură în perete.....10		☐ Pompă vid
Lucrare de flanșare a țevelor11		☐ Manometru
Montarea unității de interior12		☐ Manualul utilizatorului
Conectarea cablurilor.....16		☐ Termometru
Verificarea scurgerii17		☐ Suport telecomandă
Testarea funcționării.....18		

Măsurile de precauție privind siguranța

Pentru a preveni vătămarea corporală a utilizatorului sau a altor persoane și deteriorarea bunurilor, trebuie să respectați următoarele instrucțiuni.

- Asigurați-vă că le citiți înainte de a instala aparatul de aer condiționat.
- Asigurați-vă că respectați măsurile de precauție specificate aici, deoarece includ elemente importante legate de siguranță.
- Utilizarea incorectă pentru că au fost ignorate instrucțiunile va duce la vătămări și deteriorare. Gradul de severitate se clasifică după indicațiile următoare.

⚠️ AVERTISMENT Acest simbol indică posibilitatea decesului sau vătămării corporale grave.

⚠️ ATENȚIE Acest simbol indică posibilitatea vătămării corporale sau numai a deteriorării bunurilor.

- Înțelesurile simbolurilor utilizate în acest manual sunt cele prezentate mai jos.



Asigurați-vă că nu faceți acest lucru.



Asigurați-vă că urmați instrucțiunile.

⚠️ AVERTISMENT

■ Instalarea

Efectuați întotdeauna împământarea.

- În caz contrar, apare riscul de electrocutare.

Nu folosiți un cablu de alimentare, un ștecăr deteriorat sau o priză slăbită și deteriorată.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Pentru instalarea produsului, contactați întotdeauna centrul de servicii sau o agenție autorizată pentru instalări.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu, electrocutare, explozie sau vătămare corporală.

Atașați în siguranță capacul părții electrice la unitatea internă și capacul conductelor la unitatea exterioară.

- În cazul în care capacul părții electrice de la unitatea internă și panoul de service de la unitatea exterioară nu sunt bine fixate, apare riscul de incendiu sau electrocutare din cauza prafului, apei etc.

Instalați întotdeauna un întrerupător diferențial pentru aer și un întrerupător dedicat.

- Dacă nu le instalați, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu păstrați și nu utilizați gaze inflamabile sau combustibili în apropierea aparatului de aer condiționat.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau de deteriorare a produsului.

Asigurați-vă că un cadru de instalare al unității exterioare nu este deteriorat în urma unei utilizări îndelungate.

- Ar putea provoca vătămări corporale sau accidente.

Nu demontați și nu reparați produsul la întâmplare.

- Apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Există riscul de incendiu sau explozie.

- Gazul inert (nitrogen) trebuie utilizat când verificați scurgerile de la conducte, curățați sau reparați conductele etc. Dacă utilizați gaz inflamabil ca oxigenul, produsul poate fi în pericol de incendiu sau explozii.

Nu instalați produsul într-un loc unde ar putea cădea.

- În caz contrar, poate provoca vătămări corporale.

Luați-vă măsuri de precauție când dezambalați și instalați aparatul.

- Muchiile ascuțite pot provoca răni.

■ Operare

Nu folosiți aceeași priză și pentru alte aparate.

- Va apărea riscul de electrocutare sau incendiu din cauza căldurii generate.

Nu folosiți un cablu de alimentare deteriorat.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare la întâmplare.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Aveți grijă să nu trageți cablul de alimentare în timpul funcționării.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Deconectați aparatul de la priză dacă se aud sunete ciudate, se simte un miros sau iese fum din el.

- În caz contrar, apare riscul de electrocutare sau incendiu.

A se ține departe de orice flacără.

- În caz contrar, apare un risc de incendiu.

Dacă este necesar, scoateți ștecărul, ținând de capătul acestuia, fără să-l atingeți cu mâinile ude.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu folosiți cablul de alimentare în apropierea unor aparate de încălzit.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu deschideți orificiul de aspirare al unității interioare/exterioare în timpul funcționării.

- În caz contrar, există un risc de electrocutare și defectare a aparatului.

Nu lăsați să curgă apă pe părțile electrice.

- În caz contrar, apare riscul de defectare a aparatului sau de electrocutare.

Țineți ștecărul de capăt atunci când îl scoateți afară.

- Există un risc de electrocutare sau deteriorare a aparatului.

Nu atingeți părțile metalice ale aparatului atunci când scoateți filtrul.

- Acestea sunt ascuțite și vă pot răni.

Nu vă urcați pe unitatea interioară/exterioară și nu puneți nimic pe acestea.

- Aparatul poate cădea, provocând vătămări corporale.

Nu așezați niciun obiect greu pe cablul de alimentare.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Dacă produsul este cufundat în apă, contactați centrul de service.

- În caz contrar, apare riscul de incendiu sau electrocutare.

Aveți grijă ca copiii să nu se urce pe unitatea exterioară.

- În caz contrar, copiii pot cădea și suferi vătămări corporale grave.

ATENȚIE

■ Instalarea

Instalați furtunul de evacuare pentru a vă asigura că evacuarea se poate realiza în condiții de siguranță.

- În caz contrar, apare un risc de scurgere a apei.

Instalați produsul astfel încât zgomotele sau suflul de aer fierbinte de la unitatea exterioară să nu fie deranjante pentru vecini.

- În caz contrar, pot apărea probleme cu vecinii.

Verificați întotdeauna dacă nu există scurgeri de gaz după instalarea sau repararea produsului.

- În caz contrar, apare riscul de deteriorare a produsului.

Țineți nivela dreaptă când instalați produsul.

- În caz contrar, apare un risc de vibrații sau de scurgere a apei.

Grosimea țevelor de cupru utilizate este conform tabelului "Lucrare flanșare țevi".

- Nu folosiți niciodată țevi de cupru mai subțiri decât cele menționate în tabel, chiar dacă acestea se găsesc pe piață.

Nu folosiți țevi de cupru care au defecțiuni.

- În caz contrar, supapa de extindere sau tubul capilar pot fi blocate de impurități.

Pentru modelul R410A, folosiți conducte, bușe de evazare și scule specifice refrigerentului R410A.

- Folosirea conductelor (R22), a bușelor de evazare și sculelor respective poate determina o presiune anormal de ridicată în circuitul (conducele) de refrigerare care poate cauza explozii sau rănire.

Este indicat ca uleiul rezidual să nu depășească 40mg/10m.

■ Operare

Evitați răcirea excesivă și efectuați periodic aerisirea.

- În caz contrar, sănătatea dvs. poate fi afectată.

Folosiți o lavetă moale pentru curățare. Nu folosiți ceară, tiner sau un detergent puternic.

- Aspectul aparatului de aer condiționat se poate deteriora, culoarea se poate modifica sau pot apărea diverse imperfecțiuni pe suprafața acestuia.

Nu folosiți un aparat în scopuri speciale, cum ar fi conservarea vegetalelor pentru animale, a aparatelor de precizie sau a articolelor de artă.

- În caz contrar, apare riscul de deteriorare a bunurilor.

Nu așezați obstacole în jurul orificiului de admisie sau de evacuare.

- În caz contrar, apare riscul de defectare a aparatului sau de accident.

Introducere

Simbolurile utilizate în acest manual



Acest simbol vă avertază cu privire la riscul de electrocutare.



Acest simbol vă atenționează cu privire la pericolele care pot dăuna aparatului de aer condiționat.

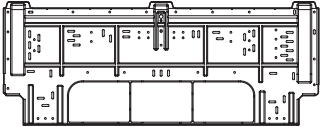
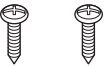
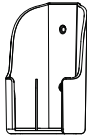
NOTĂ

Acest simbol indică note speciale.

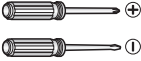
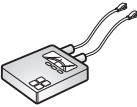
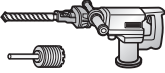
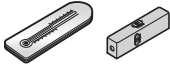
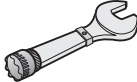
Instalarea

Vă rugăm să citiți cu atenție și apoi urmați pas cu pas.

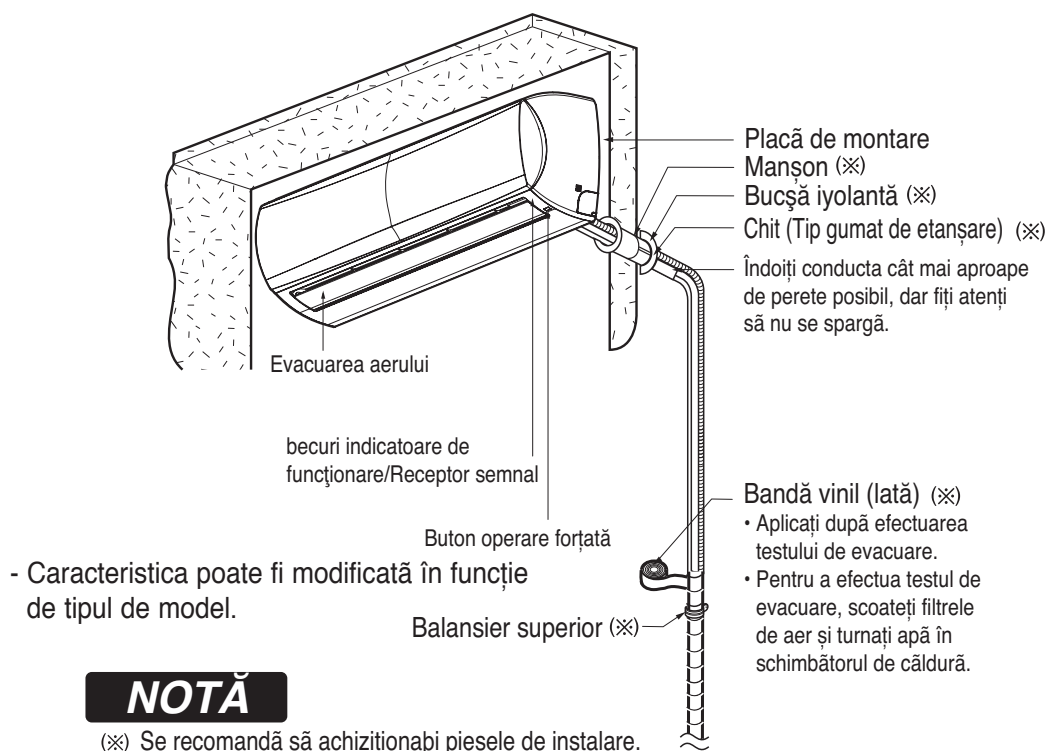
Pieșele de instalat

Placă de montare	Șurub de tip "A" și dibluri de plastic
	
Șurub tip "B"	Suport telecomandă
	

Uneltele pentru instalare

Figura	Nume	Figura	Nume
	Șurubelniță		Multimetru
	Bormașină electrică		Cheie hexagonală
	Ruletă, cuțit		Ampermetru
	Carotieră		Detector pentru scurgerile de gaze
	Cheie inelară		Termometru, Nivelă
	Cheie dinamometrică		Set unelte de lărgire țevi

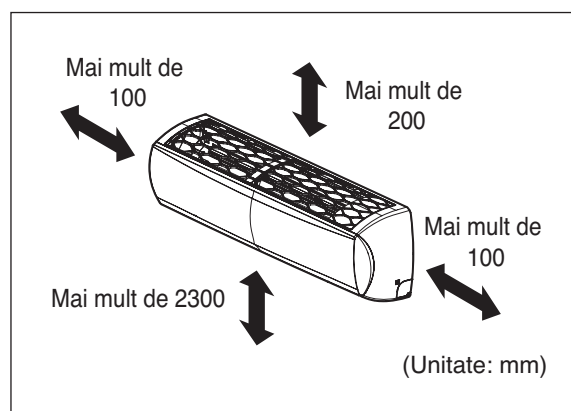
Harta instalării



Selectarea celei mai bune locații

Unitatea interioară

1. Nu montați unitatea în apropierea surselor de căldură sau de aburi.
2. Selectați o locație unde să nu existe obstacole în jurul unității.
3. Asigurați-vă că evacuarea condensului poate fi direcționată afară în mod confortabil.
4. Nu instalați lângă ușă.
5. Asigurați-vă că spațiul liber din stânga (sau din dreapta) unității este mai mare de 100mm. Montați unitatea cât mai sus posibil pe perete, lăsând un spațiu liber de minim 200 mm de la tavan.
6. Utilizați un detector de metale pentru a localiza bolțurile, cu scopul prevenirii deteriorării peretelui.



⚠ ATENȚIE

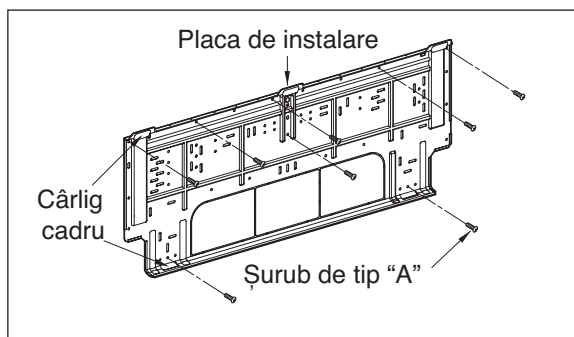
Montați unitatea de interior pe perete, în situațiile în care înălțimea de la podea este mai mare de 2300 mm.

Fixarea plăcii de montare

Peretele pe care îl alegeți trebuie să fie suficient de rezistent și solid pentru a preveni vibrațiile.

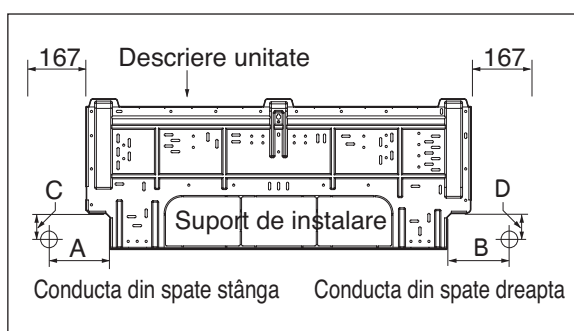
1. Montați placa de instalare pe perete cu șuruburile de tip "A". Dacă montați unitatea pe un perete de beton, utilizați bolțurile de ancorare.

- Montați placa de instalare orizontal, aliniind linia centrală cu o riglă.

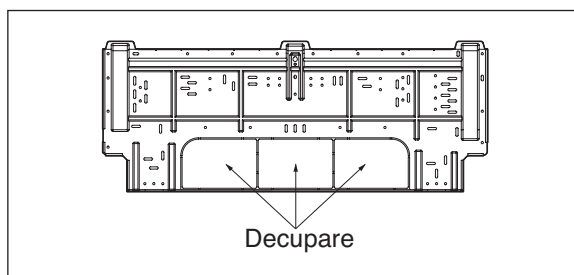


2. Măsurați peretele și marcați linia centrală. De asemenea, este important să acordați atenție locației plăcii de instalare în ce privește cablurile către prizele de alimentare, care trec prin pereți de obicei. Străpungerea peretelui pentru racordurile conductelor trebuie realizată în siguranță.

Cadru (Grad)	Distanță (mm)			
	A	B	C	D
SV	150	140	43	43

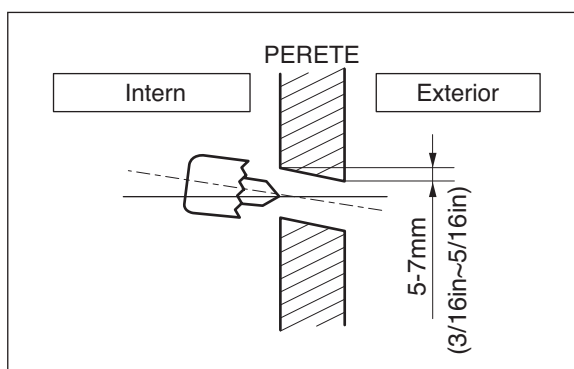


3. Instalați după ce ați îndepărtat zona de decupare indicate în funcție de locația de instalare a conductelor unității interioare



Dați o gaură în perete

- Dați gaura pentru conductă cu o carotieră $\varnothing$ 65. Dați gaura pentru conductă în partea dreaptă sau stângă, gaura fiind ușor înclinată spre exterior.

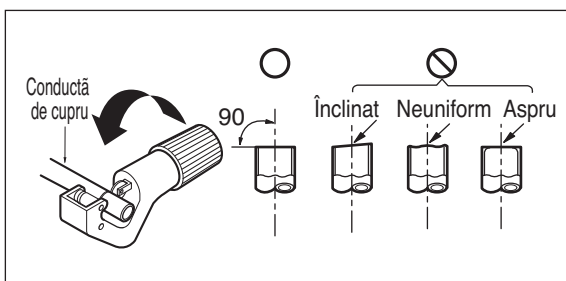


Lucrare de flanșare a țevelor

Principala cauză a scurgerilor de gaz este defecțiunea la lucrarea de lărgire a țevelor. Efectuați corect lucrările de evazare din următoarea procedură.

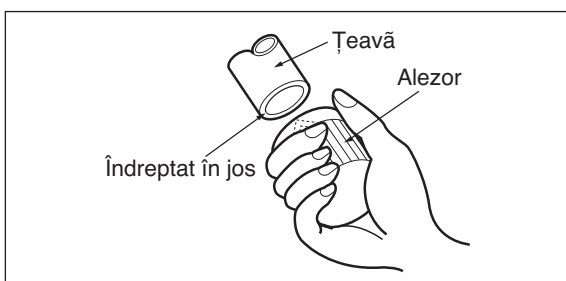
Tăiați conductele și cablul.

1. Utilizați trusa de accesorii pentru țevărie sau țevi achiziționate local.
2. Măsurați distanța dintre unitatea interioară și cea exterioară.
3. Tăiați conductele lăsându-le puțin mai lungi decât distanța măsurată.
4. Tăiați cablul lăsându-l cu 1,5 m mai lung decât lungimea conductei.



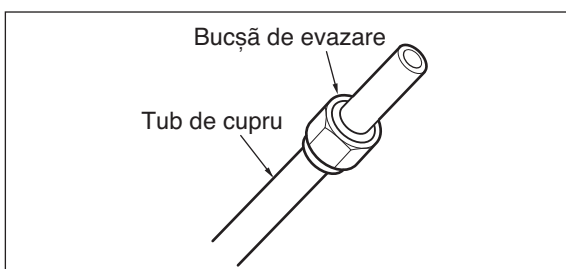
Îndepărtarea bavurii

1. Îndepărtați în întregime bavura de la secțiunea tăiată a conductei/tubului.
2. Pentru a evita scurgerea resturilor de bavură în tubulatură, când îndepărtați bavurile, orientați capătul conductei /țevii de cupru în jos.



Fixarea bușei de evazare

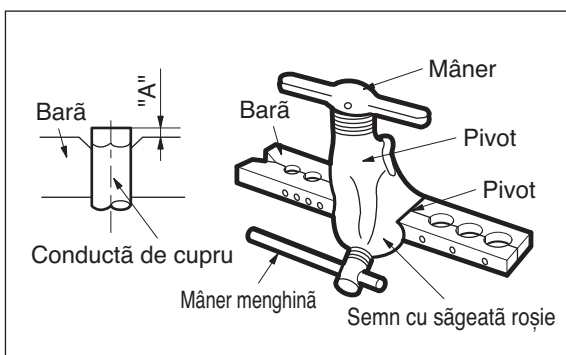
- Îndepărtați bușele de evazare atașate la unitatea interioară și la cea exterioară, apoi puneți-le pe conductă/tub după ce ați îndepărtat complet bavura. (Nu există posibilitatea de a le pune la loc după finalizarea lucrării de lărgire a țevelor)



Lucrare de lărgire a țevelor

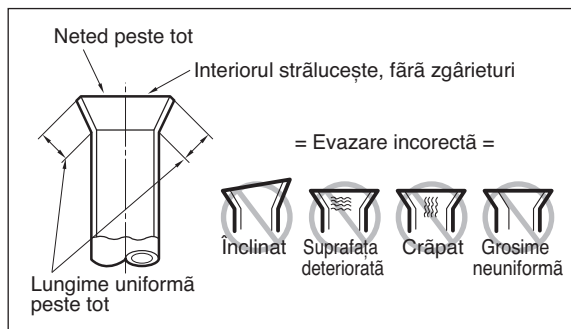
1. Țineți ferm țeava de cupru într-o menghină, cu dimensiunea indicată în tabelul de mai jos.
2. Realizați lucrarea de flanșare a țevelor cu ajutorul uneltei de lărgire.

Diametru exterior		A	Grosime
mm	Țol	mm	mm
Ø6.35	1/4"	1.1~1.3	0.7
Ø9.52	3/8"	1.5~1.7	0.8
Ø12.7	1/2"	1.6~1.8	0.8
Ø15.88	5/8"	1.6~1.8	1.0
Ø19.05	3/4"	1.9~2.1	1.0



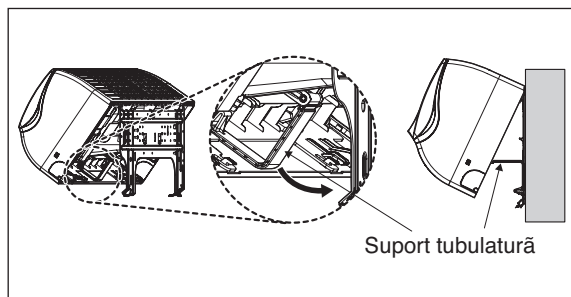
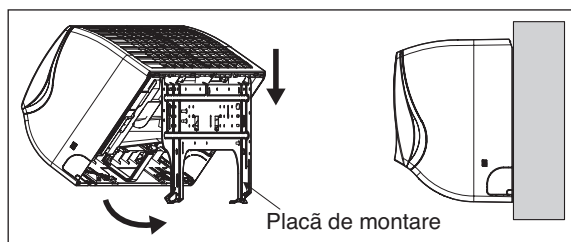
Verificați

1. Comparați țevile flanșate cu figura alăturată.
2. Dacă secțiunea flanșată este defectă, tăiați-o și executați din nou lucrarea de lărgire.



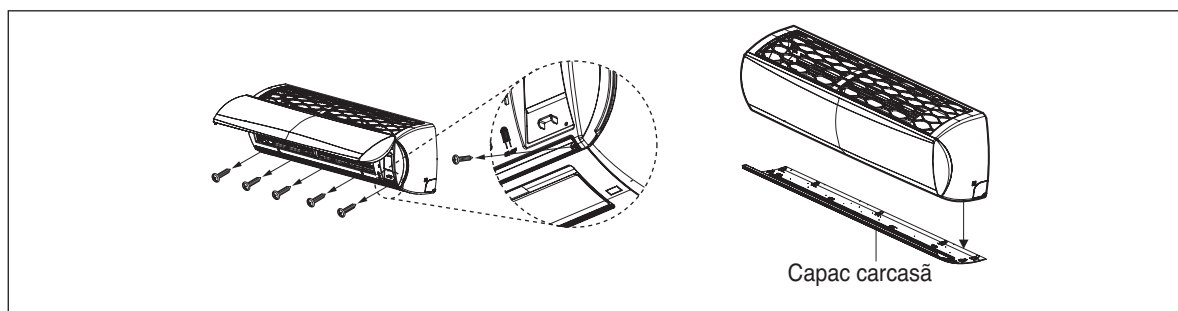
Montarea unității de interior

1. Prindeți unitatea interioară în poziția corectă a suportului de instalare. (Potriviiți cele trei cârlige din partea de sus a unității de interior cu partea de sus a suportului de instalare) Verificați ca acele cârlige să fie poziționate corect la suportul de instalare prin mișcarea la dreapta sau stânga.
2. Deblocați suportul tubulaturii de pe carcasă și montați-l între carcasă și placa de montare pentru a separa partea inferioară a unității de interior de perete.

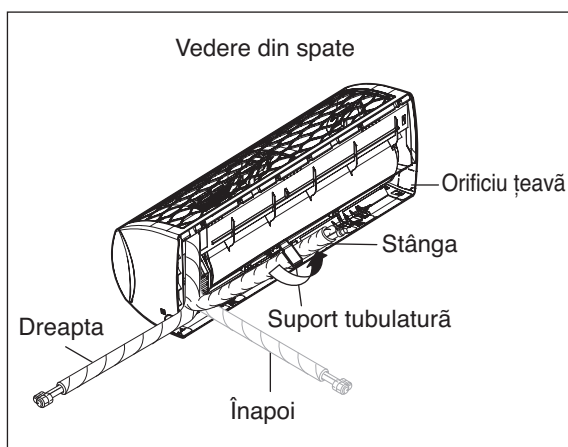


Racordarea țevăriei

1. Deschideți panoul unității interioare.
2. Scoateți capacul cadrului de pe unitate slăbind cele 5 șuruburi.



3. Trageți înapoi suportul tubulaturii.
4. Îndepărtați capacul yonei de conducte și poziționați conductele.

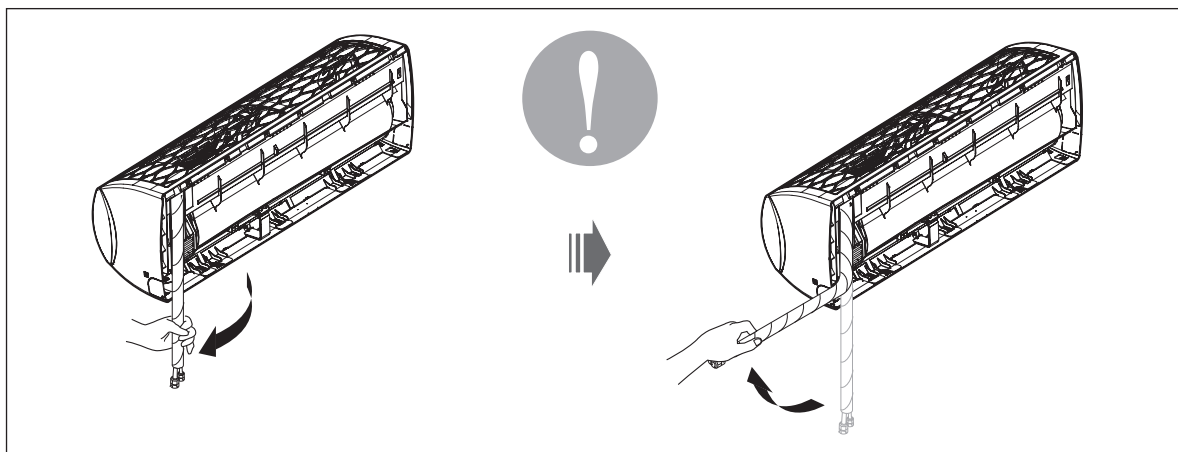


⚠ ATENȚIE

Informații de instalare. Pentru țevărie pe partea dreaptă. Urmați instrucțiunile de mai jos.

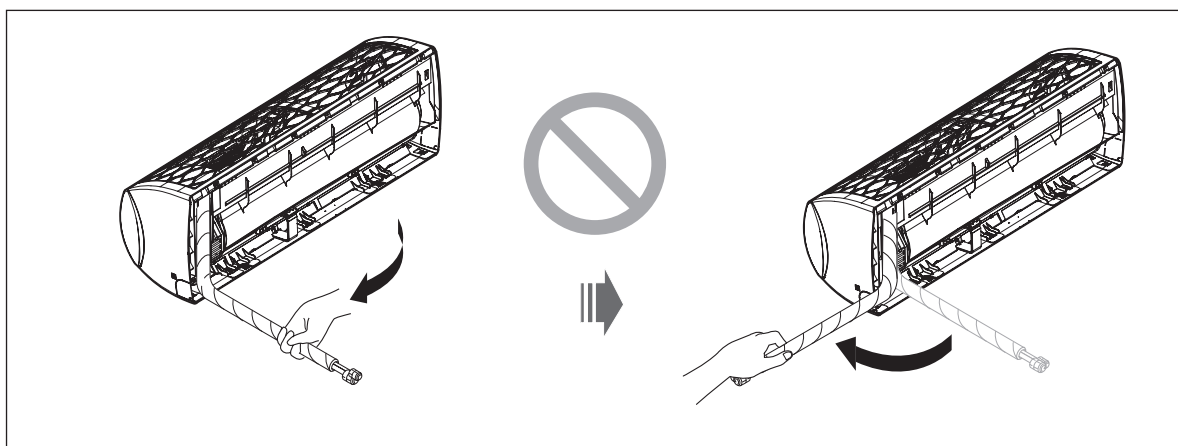
Exemplu corect

- Apăsăți pe capacul tubulaturii și desfășurați ușor tubulatura în jos. Apoi, îndoiți ușor spre stânga.



Exemplu incorect

- Îndoirea directă de la dreapta la stânga poate genera deteriorarea țevelor.

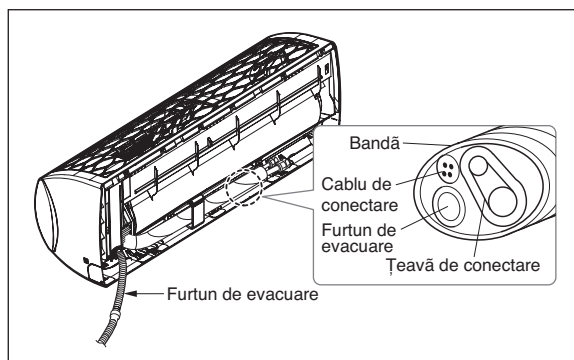


⚠ ATENȚIE

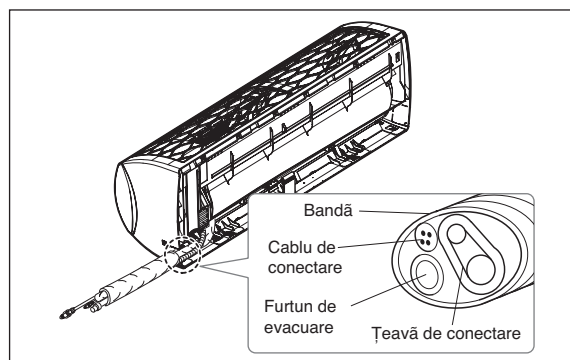
Dacă furtunul de scurgere traversează încăperea, izolați furtunul cu un material de izolare* astfel încât să scurgerea picăturilor (condensului) să nu deterioreze mobila sau podelele.

* Se recomandă spuma polietilenă sau un material echivalent.

< Țevărie partea stângă >

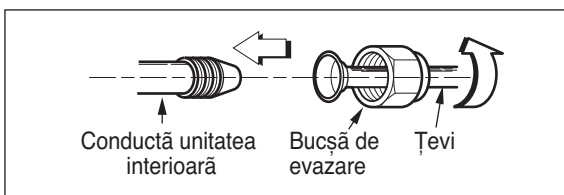


< Țevărie partea dreaptă >



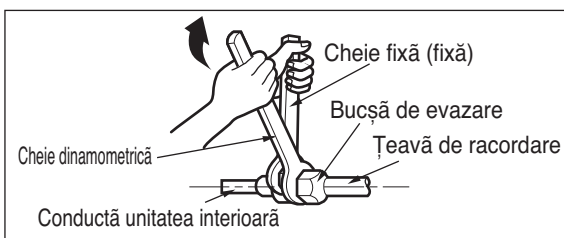
Conectarea țevii de instalare și a furtunului de scurgere la unitatea de interior.

1. Aliniați centrul țevelor și strângeți cu mâna suficient de mult piulița de racord.

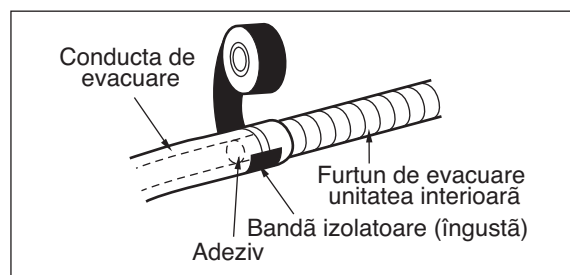


2. Strângeți bucsă de evazare cu o cheie.

Diametru exterior		Torsiune
mm	Țol	kgf·m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.5
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1

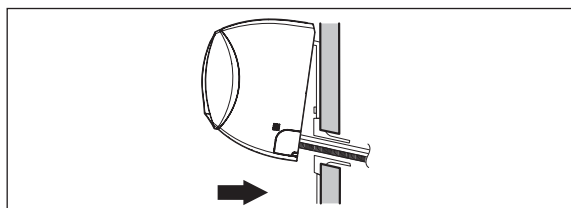
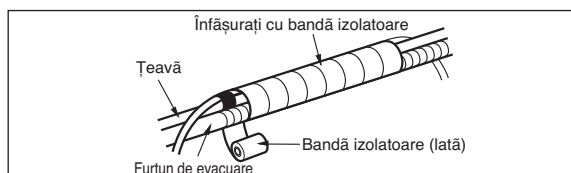
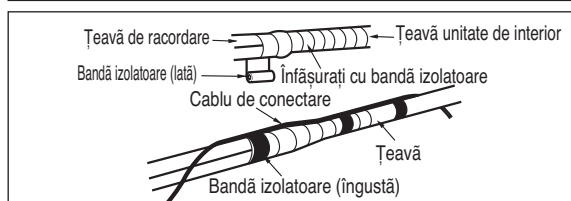
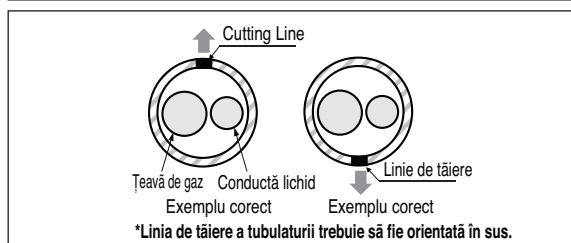
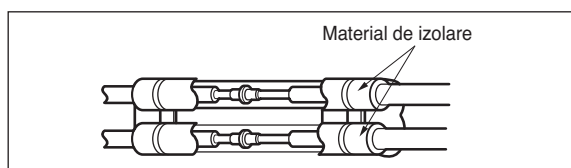


3. Când este necesar să extindeți furtunul de scurgere al unității de interior, asamblați țeava de scurgere conform schemei



Înfășurați materialul de izolare în jurul porțiunii de conectare.

1. Suprapuneți materialul de izolare a țevii de conectare peste materialul de izolare al țevii unității de interior. Conectați-le între ele cu bandă izolantă astfel încât să nu existe spații libere.
2. Fixați în sus linia de tăiere a tubulaturii. Înfășurați cu bandă izolantă zona care găzduiește secțiunea carcasei țevăriei spate.
3. Prindeți țevăria și furtunul de scurgere la un loc și fixați-le cu bandă izolantă astfel încât să acopere secțiunea incintei anterioare pentru țevărie.



Finalizarea montării unității de interior

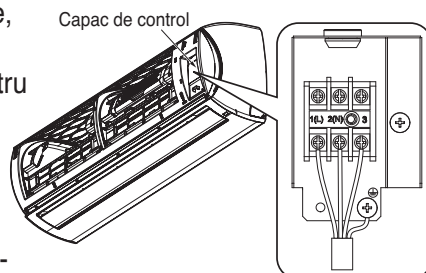
1. Bandă izolatoare (lată)
2. Încercați deplasarea la stânga sau la dreapta a cârligelor pentru a vă asigura că sunt bine poziționate.
3. Apăsăți laturile inferioare stânga și dreapta ale unității pe placa de montare până când cârligele se prind în lăcașurile lor (se aude un clic de confirmare).
4. Repunerea capacului carcasei în locul original.

Conectarea cablurilor

Unitatea interioară

Conectați cablul la unitatea de interior prin conectarea individuală a firelor la bornele de pe panoul de control, conform conexiunii unității exterioare. (Asigurați-vă că culorile cablurilor de la unitatea exterioară și de la nr.terminal sunt aceleași cu cele de la unitatea interioară.)

1. Introduceți cablul de conectare prin partea de jos a unității de interior și conectați cablul (pentru informații detaliate, consultați secțiunea „Conectarea cablurilor”)
2. Fixați cablul pe panoul de control cu ajutorul clemei pentru cablu.
3. Prindeți cu bandă adezivă tubulatura, furtunul de scurgere și cablul de conectare. Furtunul de scurgere trebuie să fie amplasat în partea inferioară a mănunchiului. Amplasarea în partea superioară poate genera revărsarea recipientului de scurgere prin interiorul unității.

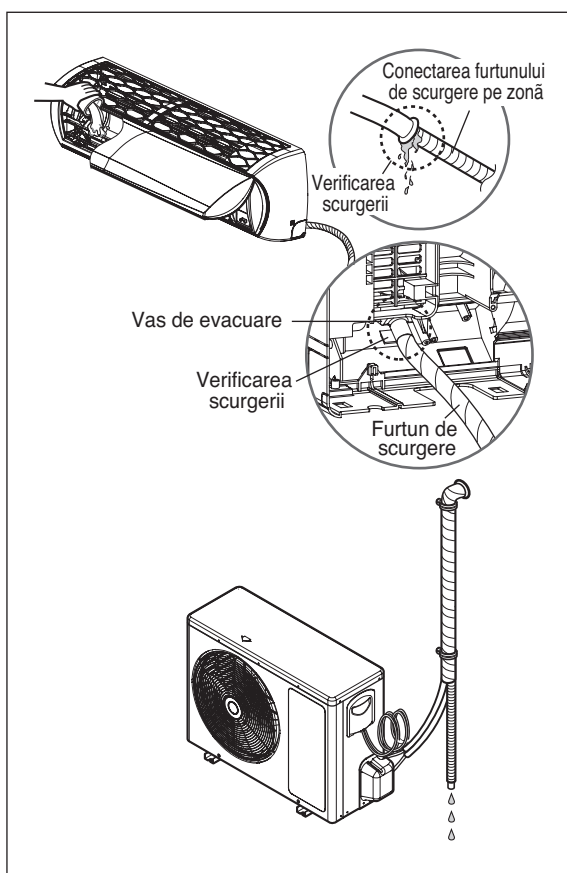


* Cablarea la fața locului trebuie realizată încât conductorii purtători de curent să devină strânși înainte ca un conductor de împământare să se desprindă din ancorajul de cabluri.

Verificarea scurgerii

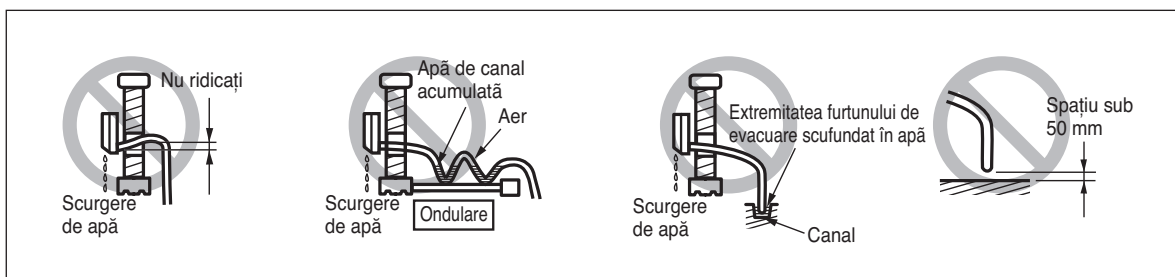
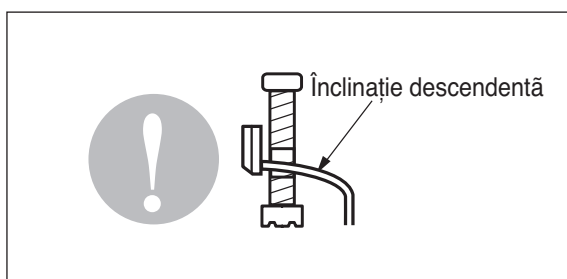
Pentru a verifica scurgerea.

1. Turnați un pahar cu apă pe evaporator.
2. Asigurați-vă că apa curge prin furtunul de evacuare al unității interioare fără nicio pierdere și iese prin ieșirea de evacuare.



Conductele de evacuare

1. Furtunul de evacuare trebuie îndreptat în jos, pentru o scurgere facilă.
2. Nu efectuați instalația de evacuare ca în exemplul următor.



Testarea funcționării

1. Asigurați-vă că toată tubulatura și tot cablajul au fost conectate corect.
2. Supapele de serviciu pe partea gazoasă și pe partea lichidă trebuie să fie deschise complet.

Pregătiți telecomanda

1. Scoateți capacul pentru baterii trăgându-l conform direcției săgeții.
2. Introduceți acumulatori noi asigurându-vă că terminalele (+) și (–) ale bateriilor sunt orientate corect.
3. Reatașați capacul apăsându-l înapoi în lăcașul său.

NOTĂ

- Utilizați baterii 2 AAA (1,5 volți). Nu folosiți baterii reîncărcabile
- Scoateți bateriile din telecomandă dacă sistemul nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

